



**DELCHI 54 / 2023**

**04/12/2023**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 1 ^ - Centro - Crocetta**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente SAVIO Cristina, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALTAMORE Antonietta	FALLETTO Pietro	POGGIO Graziella Elena
BADINI CONFALONIERI Alberica	FILIPPI Marina	ROMEO Caterina
BALBO DI VINADIO Francesca Chantal	GERVASONI Maria Elena	STRANIERO Giovanni
BATTAGLINI Tommaso Maria Giovanni	GRITTI Ilaria	TAMBURINI Enrico
BENEDETTI Paolo	LEVI MONTALCINI Piera	VALENTINO Claudia
BORINI Alessandro	MAINA Benedetta	
BRIANZA Isabella	MARTINEZ Francesco	
DI NARDO Antonio	MOSSA Tiziana	

In totale, con il Presidente, n. 22 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: CAPETTI Filiberto Maria - NALLO Vittoria - ROLANDO Federico

Con la partecipazione del Segretario CHIEZZI Andrea Carlo Antonio Pino

## SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: OGGETTO: C1. INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI DELLA V COMMISSIONE DI LAVORO. CONTRIBUTI STRAORDINARI DI EURO 1.800,00 PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "NATALE IN ARMONIA CON ORCHESTRA DI TERRA MADRE: UN PONTE MUSICALE TRA ITALIA E AFRICA" ALL'ASSOCIAZIONE CULTURALE LA PARANZA DEL GECO; - DI EURO 1.800,00 PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "TORINO CITTA' DELLE MILLE CORDE" ALL'ASSOCIAZIONE GUITARE ACTUELLE APS . APPROVAZIONE

La Presidente Cristina Savio, di concerto con la Coordinatrice della V Commissione Ilaria Gritti, riferisce.

Premesso che con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (mecc. 2014 06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, è stato approvato il “Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici” n. 373, entrato in vigore il 1° gennaio 2016, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 luglio 2021 (DEL 627/2021), esecutiva dal 1 agosto 2021..

Il Regolamento n. 373 all’art. 3 elenca le diverse tipologie di contributo e all’art 4 individua i soggetti beneficiari. L'art. 3 comma 2, in particolare, definisce "Contributi straordinari" le somme di denaro erogate a sostegno di particolari eventi e iniziative a carattere straordinario e non ricorrenti, organizzati sul territorio comunale e giudicati dall'Amministrazione di particolare rilievo.

L’articolo 8 del citato Regolamento 373 disciplina la fattispecie del contributo straordinario nonché le modalità di presentazione e il limite di erogazione rispetto al budget complessivo riferito ai contributi del servizio di riferimento.

Stante quanto premesso si rappresenta che sono pervenute istanze dalle Associazioni LA PARANZA del GECO e GUITARE ACTUELLE.

Il progetto dell’Associazione Culturale LA PARANZA DEL GECO intitolato “Natale in armonia con orchestra di terra madre: un ponte musicale tra Italia e Africa”, si realizza attraverso un'esperienza musicale che unisce le culture e le tradizioni del mondo: Italia e Africa in una performance multietnica che celebra la pace, il dialogo interculturale, la fratellanza tra i popoli, la reciproca conoscenza e la valorizzazione dell'identità culturale coinvolgendo soggetti di tutte le età e provenienza. L’iniziativa di tipo itinerante si svolge presso le aree pedonali di Corso Vittorio Emanuele II, Via Sacchi, Via San Secondo fino a raggiungere Piazza San Secondo.

Il progetto dell’Associazione Guitare Actuelle intitolato “Torino Città Delle Mille Corde” si realizza con attività quali Musica, Scienza e Gioco: alcuni laboratori per avvicinare e affascinare sia grandi che piccini che, giocando insieme, scoprono le incredibili ed inaspettate connessioni tra matematica e musica con i dadi di Mozart, alternando esecuzioni solistiche di grande virtuosismo come omaggio al genio musicale per farlo rivivere in una forma accattivante e moderna. Considerato che Mozart viaggiava moltissimo, il progetto si conclude con una performance artistica sul tram teatro. Si sono coinvolti soggetti tra 0 e 99 anni e si svolge presso i Giardini Reali e Piazza Carlo Emanuele II.

Pertanto, ai sensi dell’art. 8 comma 3 del succitato Regolamento, la Giunta Circoscrizionale

propone al Consiglio Circostrizionale di valutare nello specifico il carattere di straordinarietà dei progetti presentati dalle associazioni LA PARANZA DEL GECO Ass. Culturale e GUITARE ACTUELLE A.P.S..

Le attività proposte dall'Associazione LA PARANZA DEL GECO in occasione dell'inaugurazione di Via San Secondo rinnovata a seguito di una radicale riqualificazione, rimarcano l'importanza del coinvolgimento del tessuto cittadino e dei suoi residenti in un evento di carattere straordinario che avvicina il territorio all'istituzione che ha voluto fortemente realizzare questi interventi nell'area, migliorandone la qualità della viabilità e recuperando uno spazio verde a giardino per i cittadini.

La proposta presentata dall'Associazione GUITARE ACTUELLE di avvicinare i piccoli alla musica attraverso forme e modalità innovative vuole essere una sperimentazione che potrebbe essere replicata in altri spazi circostrizionali.

Per tali motivi i progetti risultano di particolare rilievo e inscrivibili tra quelle iniziative a carattere straordinario e non ricorrenti previste dall'art. 3 comma 2 del Regolamento Municipale n. 373 delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici.

Per la realizzazione delle suddette attività, i cui preventivi, che non prevedono entrate, ammontano rispettivamente a euro 2.750,00, ed euro 2.250,00 si intende concedere contributo all'Associazione La Paranza del Geco di euro 1.800,00 pari a il 65,46% del costo dell'iniziativa e per l'Associazione Guitare Actuelle di euro 1.800,00 pari all'80% del costo dell'iniziativa.

La documentazione recepita agli atti relativa ai suddetti progetti risulta corretta sotto il profilo formale e sostanziale, così come risulta dall'istruttoria svolta dal preposto Ufficio Progetti della Circostrizione 1.

Si considera l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4, volto alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzano l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore e in mancanza di intervento istituzionale diretto per la realizzazione di attività di promozione culturale- sociale rivolta a tutti i cittadini.

Il Dirigente proponente dichiara, ai sensi dell'art. 6 bis della L.n.241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, che non sussistono situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo allo stesso.

Si da atto che le attività svolte nell'ambito del progetto Torino città delle mille corde 2023 rappresenta un momento di rilevante interesse pubblico in quanto coinvolge le persone che diventano comunità oltre a realizzare momenti di formazione culturale in ambito musicale.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare i progetti presentati dalle associazioni LA PARANZA DEL GECO Associazione culturale e GUITARE ACTUELLE APS che rientrano nei criteri dei contributi straordinari di cui all'art. 3 comma 2 del Regolamento di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 (All. 1 - 2);
  2. di individuare, al fine della partecipazione della Circoscrizione 1 ai progetti "Natale in armonia con orchestra di terra madre: un ponte musicale tra Italia e Africa" e "Torino Città Delle Mille Corde", le associazioni LA PARANZA DEL GECO avente sede in Torino Via Asinari di Bernezzo, 12 Cap 10145 C.F. 08625990018 quale beneficiaria di un contributo € 1.800,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari al 65,46% del preventivo di spesa di euro 2.750,00 che non prevede entrate, e GUITARE ACTUELLE avente sede in Torino Via Santa Giulia 5/c Cap 10124 C.F. 97759520014 quale beneficiaria di un contributo € 1.800,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari all' 80% del preventivo di spesa di euro 2.250,00 che non prevede entrate;
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015), entrato in vigore il 1° gennaio 2016 e modificato con Deliberazione del Consiglio Comunale DELCC 627/2021 esecutiva dal 1 agosto 2021;

- di dichiarare che trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività di interesse generale svolta da Enti ed Associazioni nell'ambito di progetti che hanno come scopo la promozione di attività culturale-sociale dedicata a tutti i cittadini;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione dei contributi medesimi al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- di dare atto che la devoluzione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili del Bilancio 2023, ai sensi dell'art. 8 comma 4 del Reg. Municipale nr. 373.

I suddetti contributi concessi saranno ridotti proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione dei consuntivi e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità dei progetti.

Inoltre:

- di demandare al Dirigente della Circoscrizione 1 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione dei contributi economici, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare dei benefici compatibilmente con le disponibilità di bilancio;
- di dare atto che è stato verificato, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con

Deliberazione del Consiglio Comunale 189/2023 del 17 Aprile 2023, che le suddette associazioni non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che risultano regolarmente iscritte nel Registro delle Associazioni della Città di Torino come segue:

Associazione LA PARANZA DEL GECCO ha effettuato nuova richiesta di iscrizione inviata a circ 1 acquisita con protocollo in arrivo n. 2507 del 22/11/2023 (Reg\_Aso.2023.0000687);

Associazione GUITARE ACTUELLE risulta iscritta al n 3850;

- di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, allegata al presente provvedimento;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. A) e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio;
- il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;
- di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione in "amministrazione trasparente".
- di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D. Lgs 18/8/2000 n. 267.

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Si da atto che le attività svolte nell'ambito del progetto Torino città delle mille corde 2023 rappresenta un momento di rilevante interesse pubblico in quanto coinvolge le persone che diventano comunità oltre a realizzare momenti di formazione culturale in ambito musicale.

Hanno riferito, oltre alla Presidente Savio, i Consiglieri Gritti e Benedetti.

#### LA PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare la proposta di deliberazione mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione la Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Badini Confalonieri, Mossa, Borini e Straniero.

PRESENTI E VOTANTI: N. 18

VOTI FAVOREVOLI: N. 18

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

#### DELIBERA

1. di approvare i progetti presentati dalle associazioni LA PARANZA DEL GECO Associazione culturale e GUITARE ACTUELLE APS che rientrano nei criteri dei contributi straordinari di cui all'art. 3 comma 2 del Regolamento di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 (All. 1 - 2);
  2. di individuare, al fine della partecipazione della Circoscrizione 1 ai progetti "Natale in armonia con orchestra di terra madre: un ponte musicale tra Italia e Africa" e "Torino Città Delle Mille Corde", le associazioni LA PARANZA DEL GECO avente sede in Torino Via Asinari di Bernezzo, 12 Cap 10145 C.F. 08625990018 quale beneficiaria di un contributo € 1.800,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari al 65,46% del preventivo di spesa di euro 2.750,00 che non prevede entrate, e GUITARE ACTUELLE avente sede in Torino Via Santa Giulia 5/c Cap 10124 C.F. 97759520014 quale beneficiaria di un contributo € 1.800,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, pari all' 80% del preventivo di spesa di euro 2.250,00 che non prevede entrate;
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015), entrato in vigore il 1° gennaio 2016 e modificato con Deliberazione del Consiglio Comunale DELCC 627/2021 esecutiva dal 1 agosto 2021;
  - di dichiarare che trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività di interesse

generale svolta da Enti ed Associazioni nell'ambito di progetti che hanno come scopo la promozione di attività culturale-sociale dedicata a tutti i cittadini;

- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione dei contributi medesimi al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- di dare atto che la devoluzione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili del Bilancio 2023, ai sensi dell'art. 8 comma 4 del Reg. Municipale nr. 373.

I suddetti contributi concessi saranno ridotti proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione dei consuntivi e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità dei progetti.

Inoltre:

- di demandare al Dirigente della Circoscrizione 1 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione dei contributi economici, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare dei benefici compatibilmente con le disponibilità di bilancio;
- di dare atto che è stato verificato, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con

Deliberazione del Consiglio Comunale 189/2023 del 17 Aprile 2023, che le suddette associazioni non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che risultano regolarmente iscritte nel Registro delle Associazioni della Città di Torino come segue:

Associazione LA PARANZA DEL GECCO ha effettuato nuova richiesta di iscrizione inviata a circ 1 acquisita con protocollo in arrivo n. 2507 del 22/11/2023 (Reg\_Aso.2023.0000687);

Associazione GUITARE ACTUELLE risulta iscritta al n 3850;

- di dare atto che è stata acquisita la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, allegata al presente provvedimento;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. A) e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio;
- il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;
- di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione in "amministrazione trasparente".

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Il Consiglio Circostrizionale in conformità del distinto voto palese con 18 voti favorevoli e 4 fuori aula (Badini Confalonieri, Mossa, Borini e Straniero)

#### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stato acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Cristina Savio

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Andrea Carlo Antonio Pino Chiezzi

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI1-54-2023-All\_1-ALL.\_A\_VIE.pdf
2. DELCI1-54-2023-All\_2-ALL.1.pdf
3. DELCI1-54-2023-All\_3-ALL.\_2.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento